

# BIULETYN URZĘDU GMINY W ŻABIEJ WOLI

# NASZA GMINA

GRUDZIEŃ 2025

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



**Młodzieżowa Rada Gminy  
powołana**

**Rozbudowa Szkoły Podstawowej  
w Skułach**

**Budżet 2026**

**Dostępna opieka zdrowotna  
blisko domu**

**Środki z KPO na rozwój gospodarki  
wodno-kanalizacyjnej**

**Która Stacja Uzdatniania Wody  
zaopatruje Twoją okolicę?**

**Modernizacja sali gimnastycznej  
w Józefinie**

**Obwodnica Aglomeracji  
Warszawskiej (OAW)**



## Szanowni Mieszkańcy,



Trzymając Państwo w rękach ostatni numer tego rocznego biuletynu gminnego. Święta Bożego Narodze-

nia i koniec roku to czas podsumowań, dlatego staraliśmy się, aby w tym wydaniu opisać mijający 2025 rok, zrealizowane inwestycje oraz pozyskane środki finansowe, które przyczynią się do dalszego rozwoju naszej małej Ojczyzny. Zachęcam Państwa do lektury.

2025 rok był pierwszym, pełnym okresem naszej kadencji - funkcję Wójta piastuję od stycznia do grudnia, z budżetem zaplanowanym od początku przez obecny Zarząd i Radę Gminy. Głęboko wierzę, że kwestie, na które kładziemy nacisk, przyczynią się do poprawy warunków życia w naszym samorządzie.

Minione 365 dni były dla mnie osobiście czasem wyjątkowym. Kończące jak i rozpoczęte inwestycje, zmiana na stanowisku Zastępcy Wójta, inicjatywa referendalna, kwestie związane z Obwodnicą Aglomeracji Warszawskiej, wiele ciekawych spotkań z Wami - Mieszkańcami - możliwość reprezentowania Gminy

na zewnątrz. Dużo się działo. Za ten wspólny czas, serdecznie Państwu dziękuję. Liczę na dalszą współpracę w następnym roku, a ze swojej strony deklaruję dalszą pracę na rzecz naszej społeczności.

Korzystając z okazji, pozwolę sobie na złożenie Państwu życzeń, tych świątecznych i noworocznych. Wszyscy życzą sobie wzajemnie zdrowia, szczęścia, pięknych prezentów, odrobiny śniegu, pomysłowości w Nowym Roku... Ja oczywiście dołączam się do tych życzeń, niemniej, pozwolę sobie zacytować zasłyszana niedawno sentencję... Życzę nam, byśmy więcej, ze zrozumieniem, patrzyli w oczy najbliższych, aniżeli w ekrany smartfonów, komputerów, tabletów...

*Maria Kłosiewicz*

Maria Kłosiewicz  
Wójt Gminy Żabia Wola

## Co planujemy w 2026 roku?

Prace nad budżetem 2026 r. zostały zakończone. Otrzymaliśmy pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej, jak również Rada Gminy pozytywnie zaopiniowała i uchwaliła zaproponowane przez Zarząd Gminy propozycje i kierunki działań.

Dochody budżetu Gminy wyniosą około **120 000 000 zł**. Na tym samym poziomie planujemy wydatki.

Największą pozycję po stronie wydatków stanowi tradycyjnie oświata. W 2026 r. przeznaczymy na edukację, wychowanie i opiekę nad najmłodszymi mieszkańcami ponad **41 000 000 zł**, co stanowi ponad 34% całego budżetu.

Drugą pozycją w budżecie gminy, która stale rośnie jest gospodarka komunalna w kwocie **12 536 406,60 zł**, w tym ponad **9 500 000 zł** związane z samym odbiorem odpadów komunalnych od Mieszkańców. I tu, niestety, już nie jest tak kolorowo. W naszej gminie, jak w większości samorządów w Polsce, odpady nie finansują się, co oznacza, że opłaty uiszczane przez Mieszkańców nie wystarczają na pokrycie kosztów związanych z odbiorem, potocznie mówiąc, śmieci. Tylko w 2025 r. dokładamy z budżetu Gminy, ponad **2 500 000 zł**. Są to pieniądze, które moglibyśmy przeznaczyć na inwestycje, m.in. na przebudowę dróg czy budowę oświetlenia.

Kolejna duża kwota w budżecie to ponad **11 000 000 zł** na pomoc społeczną; wszelkiego rodzaju działania pomocowe, opiekuńcze, profilaktyczne.

Zapewne ważną informacją dla Państwa jest również to, że ponad **3 200 000 zł** przeznaczamy w budżecie Gminy na przyszły rok na kwestie związane z transportem, w tym prawie **3 000 000 zł** na utrzymanie linii w ramach Grodziskich Przewozów Autobusowych oraz ponad **200 000 zł** na Żyrardowskie Przewozy Autobusowe w ramach nowych linii do sąsiedniego Mszczonowa czy Puszczy Mariańskiej.

Kolejnie **2 500 000 zł** to obsługa długu publicznego, zaciągniętych w poprzednich kadencjach kredytów i obligacji.

Ponad **1 200 000 zł** to natomiast fundusz sołecki - wiejska odmiana Budżetu Obywatelskiego. Waszymi głosami wyrażonymi podczas Zebrań Wiejskich, będziemy realizować potrzeby lokalnej społeczności.

Pozostałe około **43 800 000 zł** wydamy zaś na:

- utrzymanie dróg; naprawy, remonty, koszenie, utrzymanie letnie i zimowe,
- administrację, koszty działań proekologicznych, nasadzeń, odszkodowań za wykupy gruntów pod inwestycje celu publicznego, utrzymania terenów publicznych, funkcjonowanie systemów informatycznych, cyberbezpieczeństwo, gospodarkę planistyczną, biuro rady itd.,
- bezpieczeństwo; funkcjonowanie Ochotniczej Straży Pożarnej w Skutach i Ochotniczej Straży Pożarnej w Żelechowie, dotacje dla Policji i Państwowej Straży Pożarnej, zarządzanie kryzysowe,
- zdrowie,
- kulturę,
- sport i kulturę fizyczną,
- wsparcie dla organizacji pozarządowych oraz stowarzyszeń charytatywnych, inicjatyw społecznych, Gminnej Spółki Wodnej.

Koszty bieżące, związane z zapewnieniem odpowiedniego poziomu usług dla naszych Mieszkańców oraz poprawą komfortu ich życia, angażują w większości nasz budżet.

I wreszcie na... Inwestycje.

Niestety, jak można się domyśleć po całej wyliczance, nasze możliwości inwestycyjne imponujące być nie mogą, ale działamy!

Co planujemy:

- przebudowę drogi ulicy Bażanta w Zarębach,
- dalsze projektowanie dróg gminnych - niestety, bez projektów, zgód i pozwoleń, nie podejmemy prób pozyskania zewnętrznego dofinansowa-

nia i nie ruszymy z żadną budową,

- opracowanie programów funkcjonalno-użytkowych dla obiektów użyteczności publicznej, przede wszystkim dla przedszkola i żłobka. Jesteśmy jedną z nielicznych gmin na Mazowszu z dodatnim przyrostem naturalnym. Jesteśmy drużdy, zaraz po Raszynie, z dodatnim współczynnikiem migracji w tzw. obwarunku warszawskim, co za tym idzie, musimy myśleć o przyszłości rozrastającej się gminy,

- opracowanie koncepcji, a następnie projektów budowlanych obiektów użyteczności publicznej na terenach sportowych przy szkole w Ojrzanowie oraz na działce w Sierstrzeni pozyskanej z Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa,
- dalsze projekty, jak również dalsza realizacja budowy oświetlenia ulicznego na terenie gminy,
- projekty sieci wodociągowej i kanalizacyjnej,
- rozbudowa stacji uzdatniania wody w Żelechowie i stacji uzdatniania wody Musutach.

Jedno jest pewne - każda złotówka będzie wydana zgodnie z zasadami legalności, gospodarności, jawności i celowości.

Kończąc, chciałabym zaznaczyć, że w budżecie nie ma miejsca na populizm. Budżet to ogromna odpowiedzialność. To nie tylko oczekiwane przez mieszkańców działania inwestycyjne i usługi samorządowe, to także bezpieczna egzystencja całej społeczności lokalnej.

Budżet to także „żywy organizm”, który będzie ulegał w ciągu roku zmianom i modyfikacjom. Wierzę, że dzięki intensywnej pracy urzędników, dobrej współpracy z Radą Gminy oraz uzyskanym dotacjom zewnętrznym, będziemy kończyli 2026 rok po stronie, tak dochodów, jak i wydatków, z lepszym wynikiem niż zakładane pierwotnie kwoty.

Zachęcam do zapoznania się z ostatecznym kształtem naszego budżetu na rok 2026, który jest dostępny w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żabia Wola.

## Młodzieżowa Rada Gminy Żabia Wola powołana

Młodzi Mieszkańcy włączeni w życie publiczne i procesy decyzyjne na poziomie lokalnym.



Realizacja projektu, którego celem było utworzenie Młodzieżowej Rady Gminy Żabia Wola oraz przygotowanie młodych Mieszkańców do aktywnego udziału w życiu publicznym i procesach decyzyjnych na poziomie lokalnym została zakończona z sukcesem. Działania projektowe otworzyło spotkanie inauguracyjne potężone z wykładem i warsztatami, a ich zwieńczeniem była uroczysta pierwsza sesja Młodzieżowej Rady Gminy Żabia Wola, podczas której wybrano jej prezydium.



W projekcie aktywnie uczestniczyło 43 uczniów szkół podstawowych z terenu gminy, natomiast jego oddziaływanie objęło całą społeczność szkolną - uczniów klas IV-VIII, pozostałych uczniów szkół podstawowych, kadrę pedagogiczną oraz rodziców, łącznie ponad 900 osób.



W ramach zadania zrealizowano cykl szkoleń i warsztatów z zakresu edukacji obywatelskiej, przygotowujących młodzież do pełnienia funkcji radnych. Zajęcia dotyczyły m.in. zasad funkcjonowania samorządu lokalnego, praw i obowiązków radnych, procesów decyzyjnych oraz

specyfiki pracy w młodzieżowej radzie gminy. Uczestnicy rozwijali również kompetencje społeczne, takie jak komunikacja, debata, mediacja, rozwiązywanie konfliktów, planowanie projektów społecznych czy podstawy gospodarowania budżetem obywatelskim.



Zajęcia prowadzone były w formie interaktywnej, z wykorzystaniem metod aktywizujących. W wybranych spotkaniach uczestniczyli także urzędnicy oraz zaproszeni eksperci, co pozwoliło wzbogacić przekazywaną wiedzę o praktyczne doświadczenia związane z funkcjonowaniem samorządu. Warsztaty odbywały się w różnych miejscach na terenie gminy, m.in. w Sielskiej Osadzie Firleje oraz Wodnej Osadzie Grzegorzewice, umożliwiając młodzieży lepsze poznanie lokalnej przestrzeni i jej znaczenia.



Istotnym elementem projektu była kampania wyborcza realizowana w szkołach. Kandydaci samodzielnie przygotowywali plakaty, ulotki, prezentacje programów i uczestniczyli w spotkaniach oraz debatach wyborczych. Proces ten pozwolił uczniom zdobyć praktyczne doświadczenie funkcjonowania mechanizmów demokra-

tycznych i znacząco wzmocnił ich kompetencje obywatelskie. Efektem realizacji przedsięwzięcia było powołanie Młodzieżowej Rady Gminy Żabia Wola, pierwszego formalnego organu reprezentującego młodzież w strukturach samorządowych gminy. Utworzenie rady stworzyło młodym Mieszkańcom realną przestrzeń do wyrażania opinii, zgłaszania inicjatyw oraz współuczestniczenia w kształtowaniu lokalnych działań. Projekt przyczynił się do budowania kapitału społecznego, integracji młodzieży z różnych środowisk oraz wzmocnienia postaw obywatelskich i odpowiedzialności za dobro wspólne.



Na realizację zadania Gmina Żabia Wola pozyskała dofinansowanie opiewające na kwotę 24 500,00 zł w ramach Samorządowego Instrumentu Wsparcia Inicjatyw Młodzieżowych Rad Gmin, Powiatów oraz Dzielnic m.st. Warszawy „Mazowsze dla Młodzieży 2025”.

**Mazowsze dla młodzieży**

**Mazowsze**  
serce Polski

Zadanie współfinansowano ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego

## Skład Młodzieżowej Rady Gminy

**Przewodnicząca:**

Gabriela Pelc

**Wiceprzewodniczący:**

Julia Olczak, Piotr Siekierski

**Sekretarz:**

Oliwia Tarasiuk

**Radni:**

Jakub Antos, Martyna Stępień, Karol Kuzia, Szymon Sapieja, Gabriela Tober, Franciszek Skrzypkowski, Igor Strzemieczny, Piotr Michałowski, Roksana Pytlak, Julia Hypka, Dawid Popowicz.

# Dostępna opieka zdrowotna blisko domu

Rozmowa z dr inż. Konradem Maj, Dyrektorem Zarządzającym COZ Żabia Wola

**Redakcja:**

**Na jakim etapie rozwoju jest dziś Państwa placówka i co udało się już zrealizować dla Mieszkańców?**

**Dr Konrad Maj:**

Od początku naszym celem było zapewnienie Mieszkańcom Gminy Żabia Wola nowoczesnych, dostępnych i kompleksowych świadczeń w ramach POZ. Po przejęciu lokalu 2 stycznia 2025r. przeprowadziliśmy remont, doposażyliśmy placówkę w nowoczesny sprzęt, wdrożyliśmy system informatyczny i uruchomiliśmy gabinety. Już 7 stycznia przyjęliśmy pierwszych pacjentów.

Równolegle przygotowaliśmy ofertę odpowiadającą na potrzeby Mieszkańców. Codziennie w godzinach 8:00–18:00 dostępni są lekarz rodzinny i internista, pediatra przyjmuje w poniedziałki i piątki w godzinach 8:00–16:00. Funkcjonują również gabinet zabiegowy, punkt pobrań oraz punkt szczepień dla dorosłych i dzieci, co pozwala na kompleksową opiekę w jednej lokalizacji.

**Red.:**

**Jakie usługi są dostępne w placówce i jak zorganizowana jest opieka?**

**Dr Maj:**

Przychodnia działa w dni robocze w godzinach 8:00–18:00. W tym czasie przyjmują lekarz rodzinny i internista, a opieka nad dziećmi realizowana jest przez cały tydzień – od wtorku do czwartku przez lekarza rodzinnego oraz w poniedziałki i piątki przez pediatrę. Na miejscu dostępne są także badania laboratoryjne, szczepienia oraz zabiegi, dzięki czemu pacjent może skorzystać z pełnego zakresu świadczeń w jednym miejscu.

**Red.:**

**Jak wygląda organizacja wizyt i badań?**

**Dr Maj:**

Wprowadziliśmy system umawiania wizyt na konkretne godziny – telefonicznie lub online – co skraca czas oczekiwania i eliminuje kolejki. W przypadku nieodebranego połączenia system oddzwania do pacjenta. Przy dodatkowych badaniach lub zabiegach pacjent otrzymuje konkretny termin oraz przypomnienie SMS-owe.

**Red.:**

**Jaką rolę odgrywa cyfryzacja i dokumentacja elektroniczna w codziennym funkcjonowaniu COZ?**

**Dr Maj:**

Wdrożyliśmy Elektroniczną Dokumentację Medyczną, dzięki której lekarz ma szybki dostęp do pełnej historii pacjenta. Eliminuje to konieczność dostarczania papierowych dokumentów i umożliwia otrzymywanie powiadomień SMS o receptach, skierowaniach czy wynikach badań. Ułatwia to również współpracę z innymi placówkami oraz poprawia organizację pracy i bezpieczeństwo dokumentacji.

**Red.:**

**Czy oferta placówki wykracza poza standardowe świadczenia POZ?**

**Dr Maj:**

Tak, systematycznie ją rozszerzamy. Raz w miesiącu w przychodni przyjmuje ginekolog w ramach usługi odpłatnej. W ciągu najbliższych dwóch miesięcy, w ramach opieki koordynowanej, planujemy uruchomienie konsultacji kardiologicznych. W kolejnych miesiącach będziemy zaś uruchamiać dalszy zakres opieki specjalistycznej w ramach opieki skoordynowanej w zakresie NFZ, będzie to endokrynolog a następnie diabetolog.

Realizujemy również program „Moje Zdrowie”, który umożliwia pacjentom zadeklarowanym w naszej przychodni wykonanie bezpłatnego bilansu zdrowia oraz szerokiego zakresu badań diagnostycznych.

**Red.:**

**Jak działa program „Moje Zdrowie” w praktyce?**

**Dr Maj:**

Program pozwala na wykonanie bilansu zdrowia, identyfikację czynników ryzyka chorób cywilizacyjnych oraz zaplanowanie działań profilaktycznych. Wyniki są omawiane z lekarzem lub pielęgniarką POZ, a pacjent otrzymuje konkretne zalecenia. Dzięki temu opieka staje się bardziej proaktywna, lepiej zorganizowana i komfortowa dla pacjenta.

**Red.:**

**Jakie znaczenie ma standard techniczny i remont placówki?**

**Dr Maj:**

Otoczenie ma duże znaczenie dla komfortu i poczucia bezpieczeństwa pacjentów. Przeprowadziliśmy kompleksowy remont, obejmujący gabinety, rejestrację i przestrzenie wspólne, dbając o funkcjonalność, dostępność i nowoczesne, przyjazne wnętrza. Umożliwiło to także

instalację nowego sprzętu oraz wdrożenie rozwiązań cyfrowych, co poprawia komfort obsługi i efektywność pracy zespołu.

**Red.:**

**Na zakończenie – co chciałby Pan przekazać Mieszkańcom Żabiej Woli?**

**Dr Maj:**

Zapraszam Mieszkańców gminy Żabia Wola i okolic, którzy rozważają wybór lub zmianę lekarza rodzinnego. Nasza przychodnia zapewnia kompleksową opiekę blisko domu – od wizyty lekarskiej, przez badania, szczepienia i zabiegi, po konsultacje specjalistyczne. Oferujemy opiekę w dogodnych godzinach, w nowoczesnym otoczeniu i z doświadczonym zespołem. Zachęcamy do składania deklaracji wyboru i odwiedzenia naszej placówki.



**Centrum Opieki Zdrowotnej Żabia Wola**  
ul. Warszawska 24, 96-321 Żabia Wola

tel. +48 46 888 90 12  
e-mail: [coz@coz-zabiawola.pl](mailto:coz@coz-zabiawola.pl)



**REDAKCJA BIULETYNU:**

**Redaktor Naczelny:**

Sekretarz Gminy Żabia Wola  
Kamila Piątek

**Opracowanie i skład:**

Referat Organizacyjny  
Urzędu Gminy Żabia Wola  
Krystyna Janiszewska,  
Joanna Wysokińska

**Urząd Gminy Żabia Wola**  
ul. Główna 3,  
96-321 Żabia Wola

# Fundusz Sołecki 2026

Wspólne decyzje dla rozwoju sołectw

W 2026 roku Gmina Żabia Wola planuje przeznaczyć na realizację zadań w ramach Funduszu Sołeckiego łączną kwotę **1 220 086,64 zł**. Środki te zostaną rozdysponowane pomiędzy sołectwa zgodnie z poniższym wykresem i przeznaczone na przedsięwzięcia zgłaszane oraz wybierane przez Mieszkańców podczas zebrań wiejskich.

Mieszkańcy sołectw zadecydowali m. in. o następujących alokacjach funduszy sołeckich:

- **oświetlenie** – budowa, modernizacja lub uzupełnienie oświetlenia ulicznego,

- **działki sołeckie** – zagospodarowanie terenów wspólnych, rekreacyjnych i integracyjnych,

- **drogi, chodniki i oznakowanie** – poprawę bezpieczeństwa i komfortu komunikacyjnego,

- **działania integracyjne** – wydarzenia i inicjatywy sprzyjające budowaniu więzi sąsiedzkich,

- **przystanki** – modernizację i doposażenie infrastruktury przystankowej

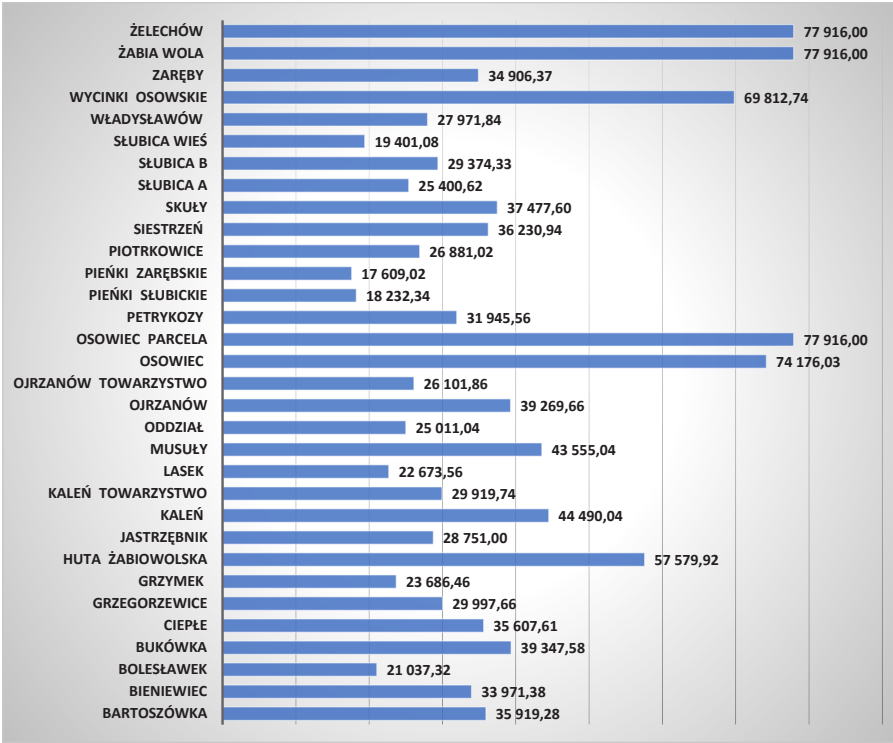
**Na co można przeznaczyć środki z funduszu sołeckiego?**

Fundusz sołecki to środki finansowe wydrebniowane z budżetu gminy, które są przeznaczone na realizację przedsięwzięć służących poprawie warunków życia Mieszkańców sołectw. Środki te mogą być wykorzystane wyłącznie na przedsięwzięcia mieszczące się w zadaniach własnych gminy oraz zgodne ze strategią jej rozwoju.

Jednym z obszarów, w których można wykorzy-

stać fundusz sołecki, są inwestycje infrastrukturalne, takie jak remonty dróg, budowa chodników i oświetlenia ulicznego oraz modernizacja budynków użyteczności publicznej, w tym świetlic wiejskich. Fundusz sołecki może być również przeznaczony na współfinansowanie projektów z zakresu ochrony środowiska, takich jak budowa kanalizacji. Istotnym obszarem jego wykorzystania pozostają także edukacja i kultura – środki te mogą służyć organizacji zajęć pozalekcyjnych

dla dzieci i młodzieży oraz warsztatów artystycznych. Ponadto fundusz sołecki może wspierać lokalne inicjatywy społeczne, w tym organizację festynów i pikników rodzinnych. Zachęcamy Mieszkańców do aktywnego korzystania z funduszu sołeckiego jako narzędzia umożliwiającego realny wpływ na rozwój sołectw oraz najbliższego otoczenia.



# Wybory uzupełniające do Rady Gminy Żabia Wola

W jednomandatowym okręgu wyborczym nr 1 Mieszkańcy Jastrzębnika oraz części Żelechowa wybiorą nowego radnego.



Wojewoda Mazowiecki wyznaczył datę wyborów uzupełniających do Rady Gminy Żabia Wola. Wybory przeprowadzone zostaną 18 stycznia 2026r. w jednomandatowym okręgu wyborczym nr 1 w związku z wygaśnięciem mandatu Radnej, która złożyła pisemną rezygnację z pełnienia funkcji (pisemne zrzeczenie się mandatu).

Granice okręgu wyborczego, w którym odbędą się wybory obejmują miejscowość Jastrzębnik oraz część miejscowości Żelechów ulice: Babiego

Lata, Błękitna, Bocianów, Chełmońskiego, Cichy Zakątek, Długa, Jastrzębska, Jesienna, Karmelowa, Kawowa, Lenki, Lucerny, Majowa, Mazowieckie Pola, Mroźna, Porcelanowa, Puszczy, Sielska, Skrajna, Spełnionych Marzeń, Romana, Tarczyńska, Topolowa, Turkusowa, Waniliowa, Widokowa, Zdrojowa, Zielna, Zielonych Ogrodów, Żurawi.

O mandat radnego ubiega się Bohdan Maciej Nowosielski (66 lat), mieszkaniec Żelechowa, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców B. Nowosielskiego (lista nr 1), oraz Mariusz Pałasz (42 lata), również zamieszkały w Żelechowie, zgłoszony przez Komitet Wyborczy Wyborców Mariusza Pałasa (lista nr 2).

Głosowanie w wyborach uzupełniających do Rady Gminy Żabia Wola zostanie przeprowadzone w godzinach. 7:00 - 21:00. Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej nr 6 mieści się w Klubie

Senior+ w Żelechowie (ul. Chełmońskiego 21).

Zachęcamy do aktywnego uczestnictwa w wyborach. Każdy głos ma znaczenie.

Kalendarz wyborczy dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Żabia Wola - link w fotokodzie



## Remont Domu Kultury w Żabiej Woli

Trwa remont w zabytkowym dworze pełniącym funkcję Domu Kultury w Żabiej Woli. Inwestycja realizowana jest etapami.



W ramach Zadania I zakończono naprawę ścian i tynków na cokole budynku oraz naprawę tynków na gzymsach. Wykonano również prace związane z naprawą obróbek blacharskich, usunięciem pęknięć ścian zewnętrznych, naprawą ścian i tynków powyżej cokołu oraz malowaniem elewacji. Wymienione roboty zostały zrealizowane w większości, a pozostałe drobne usterki zostaną usunięte wiosną, przy sprzyjających warunkach atmosferycznych.



Równolegle prowadzone były prace wewnątrz obiektu. Wykonano otwory w ścianach i stropach, zrealizowano prace związane z instalacją wentylacji oraz instalacją elektryczną. Drzwi wewnętrzne zostały przekazane do pracowni konserwatorskiej w celu przeprowadzenia specjalistycznych prac renowacyjnych.



W ramach Zadania II wykonano projekt remontu dachu, który został uzgodniony z Mazowieckim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków. Użytkowano również decyzję Starosty Powiatowego o pozwoleniu na budowę.

Prace niezależne od warunków atmosferycznych, w tym dokończenie instalacji wentylacyjnej i elektrycznej, wykonanie sufitów podwie-

szanych oraz remont dachu, zaplanowano na styczeń, w okresie ferii zimowych. Pozostałe roboty, w tym usunięcie usterek na elewacji oraz remont schodów zewnętrznych, zostaną wykonane wiosną.



Dotychczas dokonano odbioru częściowego prac, obejmującego 50% wartości całej umowy dla obu zadań. Prace prowadzone są bez opóźnień, a ich zakończenie planowane jest na czerwiec 2026 roku.



*Zadanie pn.: „Remont i renowacja zabytkowego obiektu Dworu pełniącego funkcję Domu Kultury w Gminie Żabia Wola” jest dofinansowane ze środków Rządowego Programu Odbudowy Zabytków – dofinansowanie dla zabytku będącego własnością Gminy.*

## Likwidacja barier architektonicznych w naszej Gminie

Gmina Żabia Wola kontynuuje działania na rzecz dostępności swoich obiektów publicznych dla wszystkich Mieszkańców. Platforma schodowa w głównym budynku już działa.



Zakończono montaż platformy schodowej w budynku Urzędu Gminy przy ul. Głównej 3, która umożliwia osobom z niepełnosprawnościami wygodny dostęp do Sali Obsługi Mieszkańca oraz Urzędu Stanu Cywilnego. Wystarczy nacisnąć dzwonek przy wejściu, aby przeszkoleni pracownicy Sali Obsługi Mieszkańca uruchomili platformę i pomogli bezpiecznie wjechać lub zjechać ze schodów do budynku. Koszt inwestycji wyniósł ponad 50 000 zł.



To kolejny krok w kierunku zwiększenia dostępności obiektów użyteczności publicznej dla wszystkich Mieszkańców. W tym roku zakupiono również przenośną rampę, którą można montować na schodach zewnętrznych w budynku OSP w Skutach. Dzięki tym udogodnieniom obie instytucje stały się bardziej przyjazne i dostępne dla odwiedzających.



## Rozbudowa Szkoły Podstawowej w Skutach

Końcowy etap inwestycji



Zakończono prace budowlane związane z rozbudową Szkoły Podstawowej im. Marii Kownackiej w Skutach. Inwestycja weszła w finalną fazę związaną z procedurami uzyskania pozwolenia na użytkowanie obiektu.

W miesiącach letnich w budynku realizowano szeroki zakres prac instalacyjnych i wykończeniowych. Obejmowały one m.in. montaż central wentylacyjnych, rozdzielni elektrycznych oraz instalacji wentylacji, klimatyzacji, centralnego ogrzewania i monitoringu CCTV. Roboty budowlane, wykończeniowe i instalacyjne zostały sfinalizowane jesienią, a obiekt przygotowano do odbiorów przez właściwe instytucje.

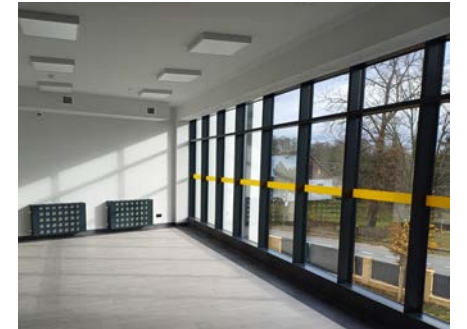
Równolegle zadbano o dostępność obiektu dla osób z niepełnosprawnościami m.in. zainstalowano zewnętrzną platformę. Zakupiono również matę ochronną na wykładzinę sportową do sali gimnastycznej, kompletne wyposażenie sporto-



we oraz sprzęt komputerowy. Rozpoczęto także sukcesywne dostarczanie mebli i pomocy dydaktycznych.

Budynek został już pozytywnie odebrany przez Państwową Inspekcję Sanitarną oraz Państwową Straż Pożarną. Trwa natomiast końcowy etap procedury odbiorowej prowadzonej przez Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego. W toku analizy dokumentacji inwestycyjnej wskazano konieczność wykonania dodatkowej oceny technicznej.

Prowadzone procedury formalne nie wstrzymują wyposażania obiektu ani prac związanych z jego przygotowaniem do funkcjonowania. Na obecnym etapie nie jest jeszcze możliwe wskazanie konkretnej daty oddania szkoły do użytkowania, jednak żabiowski samorząd dokłada wszelkich starań, aby proces ten zakończył się jak najszybciej.



Fundusze Europejskie dla Mazowsza



Rzeczpospolita Polska

Dofinansowane przez Unię Europejską



Mazowsze.  
serce Polski

Zadanie pn.: „Dostosowanie szkoły podstawowej w Skutach do potrzeb osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Priorytetu V: Fundusze Europejskie dla wyższej jakości życia na Mazowszu, Działanie 5.2 - Dostępność szkół dla osób ze specjalnymi potrzebami w ZIT, programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027 oraz ze środków Budżetu Państwa.

## Nowa nawierzchnia na ul. Słowiczej w Słubicy-Wsi

Zakończono realizację inwestycji polegającej na przebudowie ul. Słowiczej w miejscowości Słubica-Wieś. Zadanie zostało wykonane dzięki dofinansowaniu pozyskanemu z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych.

Ulica Słowicza jest drogą gminną, zapewniającą dojazd do gruntów rolnych i posesji Mieszkańców. Dotychczasowy stan nawierzchni, szczególnie wiosną i jesienią, ulegał pogorszeniu pod wpływem warunków atmosferycznych i ruchu maszyn rolniczych, co prowadziło do powstawania licznych ubytków. Powodowało to utrudnienia w codziennym przejeździe oraz obniżało bezpieczeństwo użytkowników drogi.

W ramach inwestycji, na którą Gmina Żabia Wola pozyskała dotację z budżetu Województwa Mazowieckiego w wysokości 180 000 zł, przebudowano odcinek drogi o długości 770 metrów, począwszy od skrzyżowania z ul. Słoneczną. Prace, które rozpoczęto w okresie wakacyjnym, obejmowały wykonanie dwóch nowych warstw bitumicznych nawierzchni, dostosowanie zjazdów do posesji, budowę poboczy oraz uzupełnienie stałej organizacji ruchu.

Końcowy odbiór robót wykonanych przez firmę Budromex Radom Sp. z o.o. nastąpił w drugiej połowie listopada. Łączny koszt realizacji inwestycji to ponad 645 000 zł. Realizacja zadania znacząco poprawiła warunki techniczne drogi oraz komfort i bezpieczeństwo jej użytkowników.



Zadanie pn. „Przebudowa drogi gminnej ul. Słowiczej w miejscowości Słubica-Wieś w gminie Żabia Wola” dofinansowano ze środków finansowych budżetu Województwa Mazowieckiego.



## Powiększony parking przy ul. Gałązki w Józefinie

Utworzenie nowych miejsc parkingowych i uporządkowanie otoczenia.



Na przełomie listopada i grudnia, z myślą o rodzicach, uczniach i pracownikach SP im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Józefinie, zostało zrealizowane zadanie polegające na utwardzeniu terenu pod parking przy ul. Gałązki (działka ewidencyjna nr 165/2).

Utworzenie dodatkowego miejsca do parkowania i uporządkowanie przestrzeni przyczyniło się do poprawy bezpieczeństwa uczniów oraz zwiększenia komfortu zarówno dzieci, jak i rodziców udających się do szkoły i wracających z zajęć.

Wartość podpisanej umowy z firmą JARMON-BUD Sp. z o.o. to 100 791,12 zł brutto,

Inwestycja ta wpisuje się w działania Gminy na rzecz poprawy infrastruktury publicznej oraz podnoszenia jakości życia Mieszkańców.



## Remonty dróg w gminie Żabia Wola – nowe nawierzchnie na ul. Fiołkowej, Nad Potokiem i Orzechowej

Gmina Żabia Wola również w tym roku pozyskała destrukcję asfaltową od Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich, wykorzystując go do wzmocnienia nawierzchni jezdni dróg gminnych.



Zakończono realizację kolejnego zadania inwestycyjnego w zakresie remontu dróg gminnych. Prace obejmowały ujednolicenie nawierzchni jezdni bitumicznych na trzech ulicach:

- ul. Fiołkowa w Pieńkach Zarębskich – od końca wcześniej wyremontowanego odcinka do ul. Bażanta, długość 1 280 m,

- ul. Nad Potokiem w Bolesławku – od ul. Północnej do odcinka wcześniej wyremontowanego, długość 1 030 m,

- ul. Orzechowa w Rumiance – od ul. Polnych Kwiatów do ul. Romantycznej, długość 1 080 m.



Remont polegał na wzmocnieniu nawierzchni poprzez zastosowanie warstwy bitumicznej o grubości do 5 cm w technologii recyklingowego destruktu asfaltowego, po uprzednim wyrównaniu i stabilizacji jezdni. Łączna długość wyremontowanych odcinków wyniosła 3 390 m, a całkowity koszt inwestycji to blisko 900 000 zł, sfinansowany w całości z budżetu gminy. Roboty odebrano w październiku br.

Pozyskanie destruktu asfaltowego było możliwe dzięki współpracy z Mazowieckim Zarządem Dróg Wojewódzkich w Warszawie, który na mocy decyzji przekazał gminie 500 ton materiału. Dzięki



temu Gmina Żabia Wola może stosować ekologiczne i ekonomiczne rozwiązania, wykorzystując materiał budowlany z rozbiórek i remontów. Stosowanie recyklingu nie tylko ogranicza koszty inwestycji, ale również zmniejsza negatywny wpływ na środowisko, redukując transport nowych surowców i odciążając infrastrukturę drogową.

Nowe nawierzchnie znacząco poprawiły komfort i bezpieczeństwo przejazdu Mieszkańców, a gmina planuje kontynuować wykorzystywanie destruktu asfaltowego w kolejnych inwestycjach.

## Inwestycje w infrastrukturę przystankową

Prace zostały sfinansowane ze środków budżetu Gminy, w tym z funduszu sołeckiego.



Kolejne prace przeprowadzono w miejscowości Rumianka, przy skrzyżowaniu ulic Orzechowej oraz Polnych Kwiatów. W ramach zadania powstał peron przystankowy, a także dostarczono i zamontowano nową wiatę przystankową. Inwestycja znacząco poprawiła komfort oczekiwania na autobus oraz ochronę pasażerów przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi. Łączny koszt przedsięwzięcia przekroczył 15 200 zł. Został on pokryty ze środków funduszu sołeckiego Sołectwa Bukówka.

Na przystanku autobusowym przy ul. Granicznej, w rejonie firmy Canpol w Słubicy B, ustawiono nowy kosz na śmieci. Zakup i montaż elementu małej architektury o wartości blisko 1 140 zł sfinansowano z budżetu gminy, w tym ze środków funduszu sołeckiego Sołectwa Słubica B.

Ważnym elementem działań było również uzupełnienie wybitych szyb w 18 wiatkach przystankowych na terenie gminy. Prace te wykonano w związku z aktami wandalizmu, przywracając przystankom pełną funkcjonalność i estetykę.

Koszt robót wyniósł blisko 20 000 zł i był w całości pokryty z budżetu gminy. Przy tej okazji samorząd apeluje o poszanowanie wspólnego mienia, które służy wszystkim użytkownikom transportu publicznego.



## Współpraca Gminy Żabia Wola z Powiatem Grodziskim w zakresie inwestycji drogowych

W 2025 roku Gmina wsparła realizację inwestycji drogowych na drogach powiatowych, przekazując dotacje celowe o łącznej wartości 1,6 mln zł.



W 2025 roku Gmina Żabia Wola zawarła cztery porozumienia z Powiatem Grodziskim dotyczące inwestycji drogowych. W ramach współpracy samorząd gminny przekazał Powiatowi pomoc finansową w formie dotacji celowych o łącznej wartości 1 600 000 zł, wspierając przedsięwzięcia ukierunkowane na poprawę infrastruktury drogowej oraz zwiększenie bezpieczeństwa Mieszkańców.

Jedno z porozumień dotyczyło zadania pn. „Rozbudowa drogi powiatowej nr 1521W w zakresie budowy ciągu pieszo–rowerowego od miejscowości Huta Żabiowska, ul. Główna, do miejscowości Kaleń”. Zadanie o wartości 150 000 zł zostało w całości sfinansowane ze środków Gminy Żabia Wola.

Kolejne porozumienie obejmowało zadanie pn. „Rozbudowa drogi powiatowej nr 1519W w zakresie budowy ciągu pieszo–rowerowego na odcinku od miejscowości Żelechów do miejscowości

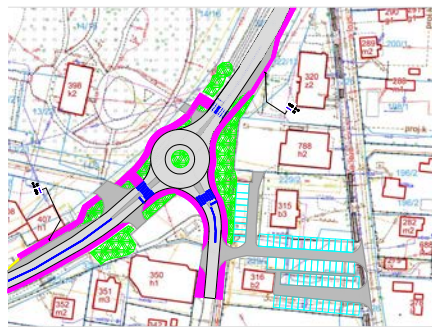
ści Kaleń, ul. Główna”. Na jego realizację Gmina przekazała 250 000 zł.

Współpraca z Powiatem obejmowała także zadanie pn. „Wzmocnienie nawierzchni drogi powiatowej nr 1503W w miejscowości Ojrzanów, gmina Żabia Wola”, o wartości 1 700 000 zł, przy udziale finansowym Gminy Żabia Wola w wysokości 400 000 zł.

Czwarte porozumienie dotyczyło natomiast zadania pn. „Rozbudowa drogi powiatowej nr 2855W na odcinku od km 1+459,90 do km 3+222,85 w miejscowościach Zaręby oraz Ojrzanów – gmina Żabia Wola”. Wartość inwestycji wyniosła 3 090 000 zł, z czego 800 000 zł stanowiła dotacja celowa udzielona przez Gminę Żabia Wola.

Zawarte porozumienia stanowiły ważny element współpracy samorządów i przyczynią się do poprawy bezpieczeństwa, komfortu komunikacyjnego oraz jakości infrastruktury drogowej na terenie Gminy Żabia Wola.

Warto również podkreślić, że Powiat Grodziski konsekwentnie realizuje też inne przedsięwzię-



cia na rzecz bezpieczeństwa naszych Mieszkańców.

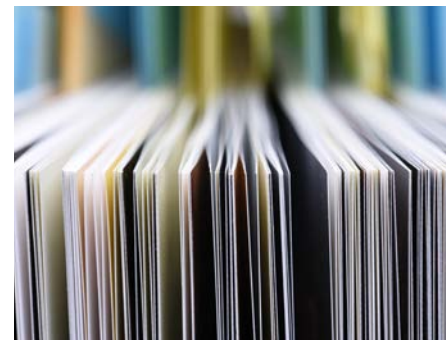
W br. ze środków budżetu powiatu, sfinansowane zostało opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Przebudowa skrzyżowania drogi powiatowej nr 1518W i 1521W na rondo w miejscowości Żabia Wola”. Planowana inwestycja, obejmująca skrzyżowanie ulic Główniej i Warszawskiej, ma na celu poprawę bezpieczeństwa ruchu oraz zwiększenie jego płynności w centrum miejscowości.



Równolegle zostały zrealizowane działania związane z poprawą infrastruktury przy drogach powiatowych, mające na celu podniesienie standardu obsługi pasażerów komunikacji publicznej. W ramach tych prac w br. wykonano perony przystanków autobusowych przy drodze powiatowej, ul. Mszczonowskiej w miejscowościach: Skuły (Skuły Mszczonowska 01), (Kaleń Agawy 02) oraz Ciepłe (Ciepłe 02). Inwestycje te zwiększają bezpieczeństwo pieszych, poprawiają dostępność przystanków oraz komfort korzystania z transportu publicznego.

## Trwają prace nad dokumentacją projektową przebudowy dróg gminnych

Gmina Żabia Wola zleciła przygotowanie dokumentacji projektowych dla kolejnych inwestycji drogowych. Opracowywane projekty obejmują przebudowę dróg w kilku miejscowościach.



Trwają prace nad opracowaniem dokumentacji projektowych dla przyszłych inwestycji drogowych. Przygotowanie projektów jest niezbędnym etapem poprzedzającym realizację robót budowlanych i umożliwia dalsze starania o pozyskanie środków finansowych na wykonanie inwestycji. Dokumentacje projektowe są obecnie opracowywane dla przebudowy następujących dróg: ul. Chełmońskiego w Żabiej Woli, ul. Zagrodowej w Oddziale, ul. Brzozowej i Zarzecznej w Słubicy A, ul. Cienistej w Osowcu. Prace projektowe obejmują również ul. Brzozową, ul. Cichą, ul. Sma-

ragdową i ul. Okrężną w Żabiej Woli. W przypadku tych ulic do Mieszkańców skierowano pisma z prośbą o wyrażenie zgody na udostępnienie części działek prywatnych niezbędnych do realizacji inwestycji drogowej. Opracowywane projekty drogowe stanowią istotny element długofalowych działań gminy zmierzających do poprawy stanu infrastruktury drogowej, bezpieczeństwa i komfortu użytkowników dróg.

## Miejsca rekreacji i wypoczynku na terenie Gminy

Od czerwca do grudnia Gmina Żabia Wola realizowała szereg działań ukierunkowanych na utrzymanie i poprawę stanu miejsc rekreacji oraz wypoczynku, z których na co dzień korzystają Mieszkańcy. Prace objęły place zabaw, siłownie plenerowe oraz tereny zielone i elementy małej architektury w kilku miejscowościach.



Pierwszym z realizowanych działań były przeglądy placów zabaw oraz siłowni plenerowych. Prace objęły obiekty m.in. w Bartoszewie, Bieniewcu, Hucie Żabiowskiej, Jastrzębniku, Józefinie, Kaleni, Lasku Żabiowskim, Musulach, Osowcu, Petrykozach, Władystawowie oraz Żelechowie. W ramach zadania przeprowadzono kontrolę stanu technicznego urządzeń i elementów wyposażenia pod kątem bezpieczeństwa użytkowników. Łączny koszt realizacji tego zadania wyniósł blisko 8 500 zł.



Kolejnym etapem były roboty związane z poprawą nawierzchni na placach zabaw. Prace polegały na usunięciu zużytego piasku, gruzu i zanieczyszczeń, a następnie ułożeniu agrowłókniny, uzupełnieniu nawierzchni czystym piaskiem wraz z jego rozplantowaniem i uporządkowaniem terenu. Działania przeprowadzono na placach zabaw w Bartoszewie, Bieniewcu, Kaleni, Musulach, Osowcu, Władystawowie oraz Żelechowie. Łączny koszt robót wyniósł 43 300 zł.



Równolegle zrealizowano zadanie polegające na regeneracji ławek oraz koszy na śmieci na skwerku w Żelechowie. Zakres prac obejmował demontaż zużytych elementów, czyszczenie i malowanie żeliwnych podstaw ławek farbą antykorozyjną, montaż nowych impregnowanych i lakierowanych desek, a także czyszczenie i malowanie koszy na śmieci. Odnowiono łącznie 14 ławek oraz 5 koszy, a wartość zadania wyniosła 11 200 zł.

Na terenach zielonych skwerku wykonano rów-



niez prace porządkowe i pielęgnacyjne. Obejmowały one odchwaszczanie, czyszczenie, zmiatanie i mycie nawierzchni z kostki brukowej, a także pielnie, koszenie oraz uzupełnienie kory. Koszt realizacji tego zadania wyniósł prawie 9 300 zł. Analogiczne prace wykonane zostały przy boisku w Bartoszewie za kwotę blisko 8 000 zł.

Zrealizowane prace przyczyniają się do zwiększenia bezpieczeństwa użytkowników, poprawy estetyki przestrzeni publicznych oraz komfortu codziennego wypoczynku Mieszkańców.



## Agregat prądotwórczy dla Urzędu Gminy

Zwiększenie bezpieczeństwa funkcjonowania budynku użyteczności publicznej przy ul. Wiejskiej 2f na wypadek przerw w dostawie energii elektrycznej.



Gmina Żabia Wola zrealizowała zadanie polegające na zakupie agregatu prądotwórczego dla budynku przy ul. Wiejskiej 2f w Żabiej Woli,

w którym swoją siedzibę mają Urząd Gminy oraz Ośrodek Zdrowia.

Nowe urządzenie zapewni ciągłość pracy Urzędu oraz funkcjonowanie przychodni w sytuacjach awaryjnych, takich jak przerwy w dostawie prądu. Łączna kwota dofinansowań pozyskanych przez Gminę Żabia Wola na ten cel wyniosła 159 285 zł.

Zakup agregatu prądotwórczego stanowi istotny element działań Gminy na rzecz zwiększenia bezpieczeństwa energetycznego oraz zapewnienia nieprzerwanego funkcjonowania obiektów użyteczności publicznej.

Inwestycja jest dofinansowana ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie w ramach programu pn. „Zakup agregatów prądotwórczych o mocy minimalnej 100 kVA dla gmin z terenu województwa mazowieckiego” oraz z zadania „Zabezpieczenie potrzeb ludności cywilnej w Gminie Żabia Wola” realizowanego w ramach Wojewódzkiego Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na rok 2025.



**Ochrona ludności i obrona cywilna**

## Zakończono kolejny etap rozbudowy i przebudowy oczyszczalni ścieków w Żabiej Woli

Zakończyła się realizacja kolejnego etapu inwestycji związanej z rozbudową i przebudową oczyszczalni ścieków w Żabiej Woli. Przeprowadzone prace znacząco zwiększyły możliwości technologiczne obiektu oraz jego docelową wydajność.



Gmina Żabia Wola zakończyła realizację kolejnego etapu inwestycji mającej na celu rozbudowę i przebudowę oczyszczalni ścieków w Żabiej Woli. Po zakończeniu wszystkich zaplanowanych prac oczyszczalnia osiągnęła docelową przepustowość do 1000 m<sup>3</sup> ścieków na dobę, co stanowi istotny krok w rozwoju infrastruktury komunalnej gminy.

W ramach zadania wykonano kompleksowe wyposażenie reaktora biologicznego, budynku nadbudowanego na reaktorze oraz pomieszczenia techniczno-magazynowego w instalacje sanitarne, w tym instalacje: grzewcze, wentylacji grawitacyjnej, grawitacyjnej wspomaganej oraz mechanicznej, a także instalacje wodociągowe i kanalizacyjne. Obiekty wyposażono również w

instalacje elektroenergetyczne, piorunochronne, ochrony przeciwpożarowej, instalacje AKPiA (Aparatury Kontrolno-Pomiarowej i Automatyki) oraz instalacje technologiczne.

Częściowo wyposażono także pomieszczenie gospodarki osadowej w instalacje sanitarne, elektryczne i AKPiA oraz w urządzenia technologiczne. W ramach inwestycji wybudowano również pompownię frakcji lekkiej osadu (PFLLO), a także wykonano instalacje zewnętrzne: kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i tłocznej (w tym tymczasowej), instalacje odprowadzające osady i ścieki oczyszczone, instalację wody technologicznej oraz instalację wentylacji pompowni.

Zakres robót obejmował ponadto remont istniejących obiektów, takich jak pompownia główna oraz studnia przepływomierza. Dodatkowo wybudowano obiekty tymczasowe, w tym pompownię odcieków oraz kontener rozdzielni elektrycznej.

Zrealizowanie przedmiotowych działań pozwoliło na uruchomienie nowoczesnych rozwiązań technologicznych oraz zwiększenie niezawod-

ności pracy oczyszczalni. Przedsięwzięcie ma kluczowe znaczenie dla poprawy jakości usług komunalnych oraz dalszego, zrównoważonego rozwoju Gminy.

Zakończenie inwestycji otwiera drogę do realizacji kolejnych prac, które pozwolą na dalsze dostosowanie obiektu do rosnących potrzeb naszych Mieszkańców.



*Zadanie inwestycyjne pn.: „Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków wraz z budową kolejnych odcinków sieci kanalizacyjnej Żabia Wola – Żelechów – I etap” jest realizowane w ramach projektu pn.: „Dostosowanie infrastruktury technicznej Gminy Żabia Wola do średniej jakości występującej w sąsiednich gminach w zakresie gospodarki kanalizacyjnej, etap I” dofinansowanego ze środków Rządowego Funduszu Polski Łą: Program Inwestycji Strategicznych.*

## Środki z PROW na gospodarkę wodno-ściekową

Gmina Żabia Wola pozyskała refinansowanie na rozbudowę SUW w Żelechowie oraz budowę sieci kanalizacyjnej w Osowcu.



W ramach umowy zawartej z Samorządem Województwa Mazowieckiego Gmina Żabia Wola otrzymała refinansowanie części środków finansowych poniesionych na realizację istotnych inwestycji w obszarze gospodarki wodno-ściekowej.

Operacja pn. „Rozbudowa stacji uzdatniania wody w miejscowości Żelechów oraz budowa

sieci kanalizacyjnej w miejscowości Osowiec na terenie Gminy Żabia Wola” została dofinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszaniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii”, realizowanego w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020.

Zakres robót zrealizowanych w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Rozbudowa stacji uzdatniania wody w miejscowości Żelechów” obejmował demontaż istniejącego ogrodzenia obiektu oraz wykonanie nowego ogrodzenia, a także usunięcie zieleni kolidującej z przebiegiem nowej linii ogrodzenia. Dodatkowo w ramach inwestycji zakupiono i zamontowano agregat prądowładczy, który znacząco zwiększy bezpieczeństwo oraz niezawodność funkcjonowania stacji uzdatniania wody.

Drugim elementem przedsięwzięcia było zadanie pn. „Budowa sieci kanalizacyjnej w miejscowości Osowiec na terenie Gminy Żabia Wola”, obejmujące wykonanie odcinka sieci kanalizacyjnej w ulicy Falistej w miejscowości Osowiec.

Inwestycje przyczynią się do poprawy jakości infrastruktury technicznej na terenie Gminy oraz zwiększenia komfortu i bezpieczeństwa życia Mieszkańców.



*Operacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020. Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.*

## Środki z KPO na rozwój gospodarki wodno-kanalizacyjnej w Gminie Żabia Wola

Gmina Żabia Wola realizuje kolejną ważną inwestycję infrastrukturalną, dofinansowaną ze środków Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO). Projekt obejmuje budowę sieci wodno-kanalizacyjnej oraz montaż wodomierzy do zdalnego odczytu na terenie gminy.

Gmina Żabia Wola realizuje zadanie pn. „Budowa sieci wodno-kanalizacyjnej wraz z montażem wodomierzy do zdalnego odczytu na terenie Gminy Żabia Wola”, które uzyskało dofinansowanie w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO), komponent B3.1.1 „Inwestycje w zrównoważoną gospodarkę wodno-ściekową na terenach wiejskich”. Wartość pozyskanego dofinansowania wynosi 4 201 605,70 zł.

W ramach projektu realizowane są zadania obejmujące zarówno opracowanie dokumentacji technicznej, jak i wykonanie robót budowlanych.

Jednym z elementów inwestycji była budowa sieci wodociągowej w miejscowości Osowiec, w ulicach Polnej i Myśliwieckiej, realizowana w formule „zaprojektuj i wybuduj”. Łącznie wybudowano ponad 1100 metrów nowej sieci wodociągowej, co umożliwi przyłączenie do sieci około 60 gospodarstw domowych. Zadanie pn. „Budowa sieci wodociągowej w ul. Polnej oraz Myśliwieckiej m. Osowiec Gmina Żabia Wola w formule zaprojektuj i wybuduj” zostało w całości zrealizowane. Odbiór inwestycji, której koszt wyniósł 356 700 zł nastąpił na początku grudnia br.

Kolejny element przedsięwzięcia to zadanie pn. „Budowa sieci kanalizacji sanitarnej na terenie Gminy Żabia Wola w formule zaprojektuj i wybuduj”. Inwestycja obejmuje budowę sieci kanalizacyjnej w ulicach Cichej, Kwiatowej, Okrężnej i Szmaragdowej w miejscowości Żabia Wola oraz w ulicy Rybnej w miejscowości Osowiec. Łączna długość planowanej sieci wynosi około 1 749 metrów, co pozwoli na podłączenie do kanalizacji sanitarnej 87 gospodarstw domowych.

Projekt obejmuje ponadto zadanie pn. „Dostawa i montaż wodomierzy do zdalnego odczytu na terenie Gminy Żabia Wola”, którego realizację Gmina rozpoczęła w połowie br. Docelowo w nowe urządzenia planowane jest wyposażenie około 2 200 punktów pomiarowych na terenie miejscowości: Bieniewiec, Grzymek, Huta Żabio-wolska, Józefina, Musuły, Osowiec, Przeszkoda, Siestrzeń, Władystawów, Wycinki Osowskie, Zalesie i Żabia Wola. Ostateczna liczba zamontowanych urządzeń zostanie potwierdzona po zakończeniu realizacji umowy i wykonaniu pełnej inwentaryzacji. Dla zapewnienia prawidłowego funkcjonowania systemu zdalnych odczytów w ramach zadania przewidziano również wdroże-

nie systemu teleinformatycznego do zarządzania gospodarką wodno-ściekową oraz zakup agregatu prądowładczy dla Stacji Uzdatniania Wody w Musułach.

W ramach projektu zaplanowano także działania informacyjno-promocyjne, w tym kampanie edukacyjne w lokalnych mediach oraz konkursy dla dzieci i młodzieży promujące racjonalne gospodarowanie wodą.

Realizacja inwestycji dofinansowanej ze środków KPO stanowi istotny krok w kierunku poprawy jakości usług komunalnych.



*Zadanie realizowane w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności, sfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach instrumentu NextGenerationEU*



Rzeczpospolita  
Polska

Sfinansowane przez  
Unię Europejską  
NextGenerationEU



## Rozbudowa SUW w Musułach - prace przygotowawcze

Gmina Żabia Wola przygotowuje się do rozbudowy Stacji Uzdatniania Wody w Musułach, aby zwiększyć bezpieczeństwo i niezawodność dostaw wody dla Mieszkańców.



Trwają prace nad opracowaniem dokumentacji projektowej rozbudowy SUW w Musułach. Wykonawca zadania pn. „Projekt rozbudowy Stacji Uzdatniania Wody w Musułach” przygotował już mapy do celów projektowych oraz dokumentację geotechniczną. Obecnie kończy opracowywanie operatu wodnoprawnego, niezbędnego do wykonania nowych obudów studni.

Złożono również wnioski o wydanie decyzji środowiskowej, która jest kluczowa dla dalszego uzyskania decyzji wodnoprawnej oraz pozwolenia na budowę. Procedura wydawania decyzji

przedłuża się z przyczyn niezależnych od Gminy, związanych ze zwłoką w opiniowaniu karty informacyjnej przedsięwzięcia przez RDOŚ w Warszawie.

Rozbudowa stacji przewiduje dodatkowy zbiornik retencyjny o pojemności 150 m<sup>3</sup> oraz nowoczesną technologię dwustopniowej filtracji wody o wydajności 110 m<sup>3</sup>/h, co pozwoli zwiększyć efektywność i niezawodność dostaw wody dla Mieszkańców, których domy są zasilane z SUW w Musułach.

## Rozbudowa SUW w Żelechowie – realizacja inwestycji

Trwa rozbudowa Stacji Uzdatniania Wody w Żelechowie, której celem jest zabezpieczenie rosnących potrzeb Mieszkańców w zakresie dostaw wody pitnej.



We wrześniu Gmina Żabia Wola rozpoczęła realizację inwestycji obejmującej rozbudowę Stacji Uzdatniania Wody w Żelechowie oraz dostosowanie jej funkcjonowania do obowiązujących przepisów prawa, w tym wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Zakres przedsięwzięcia obejmuje m.in. modernizację technologii uzdatniania wody, przebudowę układu zbiorników oraz infrastruktury towarzyszącej.

Zakres przedsięwzięcia obejmuje m.in. modernizację technologii uzdatniania wody, przebudowę układu zbiorników oraz infrastruktury towarzyszącej. W trakcie realizacji robót, po szczegółowej analizie dokumentacji projektowej, stwierdzono istotne nieprawidłowości konstrukcyjne i technologiczne w pierwotnym projekcie, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe i bezpieczne wykonanie inwestycji.

W związku z tym konieczne stało się przygotowanie projektu zamiennego, obejmującego branżę budowlaną, sanitarną i elektryczną. Projekt zamienny pozwoli dostosować inwestycję do rzeczywistych warunków technicznych stacji oraz aktualnych potrzeb Gminy, a także zapewni zgodność realizowanych prac z przepisami prawa budowlanego i uzyskanym pozwoleniem na budowę.

**Wśród planowanych zmian znajduje się m.in.:**

- zmiana technologii i zwiększenie pojemności zbiornika wody uzdatnionej,
- optymalizacja układu rurociągów i urządzeń technologicznych,
- modernizacja studni głębinowych i pomp,

- rozbudowa systemu monitoringu i zabezpieczeń obiektu,
- dostosowanie infrastruktury energetycznej do zwiększonego zapotrzebowania mocy,
- wprowadzenie rozwiązań poprawiających bezpieczeństwo eksploatacji i niezawodność pracy stacji.

Część zaproponowanych modyfikacji wiąże się z dodatkowymi kosztami, jednak inne pozwalają na uzyskanie oszczędności w stosunku do pierwotnych założeń projektowych.

Według wstępnych wyliczeń wykonawcy, po uwzględnieniu oszczędności, szacunkowa wartość kosztów dodatkowych wynosi około 404 tys. zł netto. Ostateczna kwota zostanie określona po opracowaniu kompletnego projektu zamiennego i szczegółowych kosztorysów.

Rozbudowa Stacji Uzdatniania Wody w Żelechowie stanowi istotny element długofalowej strategii Gminy Żabia Wola w zakresie bezpieczeństwa wodociągowego oraz zrównoważonego rozwoju infrastruktury technicznej.

## SUW w Bartoszewie - prace konserwacyjne

Gmina Żabia Wola systematycznie realizuje działania związane z utrzymaniem obiektów gminnych w należytym stanie technicznym.



Na przełomie października i listopada przeprowadzono prace mające na celu poprawę stanu technicznego budynku Stacji Uzdatniania Wody w Bartoszewie.

Ich głównym celem było zabezpieczenie obiektu przed dalszą degradacją oraz wydłużenie jego trwałości, co ma istotne znaczenie dla ciągłości i bezpieczeństwa funkcjonowania infrastruktury wodociągowej. Zakres zadania obejmował kompleksowe roboty związane z dachem i elewacją budynku.

W pierwszej kolejności wykonano przegląd pokrycia dachowego oraz elewacji, a następnie przeprowadzono mycie ciśnieniowe całej powierzchni, co pozwoliło na właściwe przygotowanie podłoża do dalszych prac.

Zużyte obróbki blacharskie zostały zdemontowane i zastąpione nowymi, wykonanymi z blachy nierdzewnej, charakteryzującej się podwyższoną odpornością na korozję.

Dach zabezpieczono membraną EPDM, zapewniającą wysoką szczelność, jak również trwałość w zmiennych warunkach atmosferycznych.

Dodatkowo wykonano uszczelnienie przejść instalacyjnych oraz uchwytów instalacji odgromowej, co ogranicza ryzyko powstawania nieszczelności i uszkodzeń konstrukcyjnych. W ramach robót odnowiono również elewację budynku. Zastosowano siatkę zbrojącą, wykonano warstwę szlichty oraz gruntowanie, a następnie potożono tynk silikonowy. Na cokole zastosowano tynk mozaikowy, odporny na uszkodzenia mechaniczne i działanie wilgoci. Zakres prac objął także czyszczenie oraz dwukrotne malowanie barier ochronnych przy drabinie, co poprawiło zarówno ich trwałość, jak i bezpieczeństwo użytkownika.

Całkowita wartość zadania wyniosła blisko 36 300 zł i została w całości sfinansowana z budżetu Gminy Żabia Wola.

## Która Stacja Uzdatniania Wody zaopatruje Twoją okolicę?

System zaopatrzenia w wodę na terenie Gminy Żabia Wola oparty jest na trzech Stacjach Uzdatniania Wody: Musuły, Żelechów i Bartoszkówka. Każda z nich odpowiada za dostarczanie wody pitnej do określonych miejscowości lub wybranych ulic. Poniższe zestawienie przedstawia obszar działania poszczególnych stacji.

### SUW BARTOSZÓWKA

- Bartoszkówka
- Bolestawek
- Ciepłe
- Ciepłe A
- Grzmiąca
- Grzegorzewice
- Kaleń

ulica Makowa

- Lasek
- Nowa Bukówka

Dziekuję Róży, Rumiankowa, Skulska, Warszawska

- Oddział
- Petrykozy
- Pieńki Słubickie
- Piotrkowice
- Radlanka
- Rumianka
- Skuły
- Słubica A
- Słubica B
- Słubica Dobra
- Słubica Wieś

### SUW MUSUŁY

- Bieniewiec

- Nowa Bukówka:

ulice: Gajowa, Warszawska, Zielony Gaj

- Stara Bukówka

- Grzymek

- Huta Żabiowska

ulice: Brzozowa, Rydzowa

- Józefina

- Musuły

- Osowiec

- Sierścień

ulice: Akacja, Boczna, Botaniczna, Brzozowa, Grodziska, Grzybowa, Jaskółcza, Jasna, Jaśminowa, Jeżynowa, Klonowa, Krótka, Kwiatowa, Miła, Mokra, Nad Lasem, Nadrzeczna, Objazdowa, Paprociowa, Piaskowa, Pigwowa, Polna, Poranna, Prosta, Skrajna, Sosnowa, Stepowa, Szyszkowa, Śr odpolna, Wierzbowa, Wiewiorcza, Zielona

- Władystawów

- Przeszkoda

ulice: Mrowna, Przedsiębiorcza, Serdeczna

- Wycinki Osowskie

- Zalesie

- Żabia Wola

ulica Przejazdowa

### SUW ŻELECHÓW

- Huta Żabiowska

ulice: Cedrowa, Dębowa, Główna, Jarzębinowa, Kaleńska, Leśna, Leśna Polana, Miłorzębu, Palisandrowa, Tęczowa, Topolowa, Usługowa, Warszawska, Wierzbowa, Wschodnia, Żurawia

- Jastrzębnik

- Kaleń

ulice: Agawy, Aksamitki, Azalii, Bławatka, Brzaskwiniowa, Celozji, Cyprysowa, Długa, Forsycji, Główna, Irysowa, Jaśminowa, Konwalii, Leonida Teligi, Lewkonii, Liliowa, Magnolii, Makowa, Morelowa, Mszczonowska, Różana, Rumiankowa, Sasanki

- Kaleń-Towarzystwo

- Lisówek

- Ojrzanów

- Ojrzanów-Towarzystwo

- Pieńki Zarębskie

- Przeszkoda

ulica Inwestycyjna

- Sierścień

ulice: Baśniowa, Graniczna, Koniecpolska, Przy Trasie, Rozalińska, Rubinowa, Wiśniowa, Żelechowska

- Zaręby

- Żabia Wola

ulice: Aromatyczna, Brzozowa, Chabrowa, Chełmońskiego, Cicha, Cynamonowa, Czarne Bociana, Dolina Stawów, Dyskretna, Dziewanny, Główna, Jesionowa, Klonowa, Kolorowych Snów, Koniecpolska, Krańcowa, Krótka, Kwiatowa, Leśna, Łukowa, Łukowa, Mała, Miętowa, Ogrodowa, Okrężna, Osiedlowa, Parkowa, Perłowa, Piłkarska, Płatynowa, Polna, Przejazdowa, Rajdowa, Rąbieńska, Rolnicza, Równoległa, Rumiankowa, Sadowa, Słoneczna, Spółdzielcza, Staropolska, Szmaragdowa, Szybocowa, Śląskiego, Śródkowa, Warszawska, Wiejska, Wiśniowa, Zamknięta, Zielone Żabki, Ziotowa, Żabia

- Żelechów

## ZGŁASZANIE AWARII

tel. 46 858 00 81 czynny: pon. - pt. godz. 7-15

awarie wodociągowe i kanalizacyjne na terenie Gminy Żabia Wola w godzinach pracy ZGKiM w Mszczonowie

tel. 46 858 00 89 czynny 24h

awarie wodociągowe i kanalizacyjne na terenie Gminy Żabia Wola poza godzinami pracy ZGKiM w Mszczonowie

## Coraz mniej azbestu na terenie Gminy Żabia Wola

Gmina Żabia Wola konsekwentnie realizuje działania zmierzające do eliminacji wyrobów zawierających azbest. Ilość tego niebezpiecznego materiału na naszym terenie systematycznie się zmniejsza.

W październiku zakończona została realizacja zadania pn. „Usuwanie i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Żabia Wola”, dofinansowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie kwotą 49 770 zł. Umowa dotacji została podpisana 23 lipca 2025 r.

Zakres prac obejmował odbiór, transport oraz unieszkodliwienie wyrobów/odpadów zawierających azbest. Działania zrealizowano na 34

posesjach we współpracy z właścicielami nieruchomości. Łącznie zutylizowano niebezpieczne odpady o masie 71,1 Mg pochodzące z pokryć dachowych.

Systematyczna realizacja tego typu zadań pozwala sukcesywnie ograniczać ilość azbestu na terenie Gminy Żabia Wola, poprawiając bezpieczeństwo zdrowotne Mieszkańców oraz stan środowiska naturalnego.

Zadanie dofinansowane ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie.



Wojewódzki Fundusz  
Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej  
w Warszawie



## Dofinansowanie na rozwój infrastruktury sportowej w Bartoszewie

Gmina Żabia Wola pozyskała dofinansowanie z Samorządu Województwa Mazowieckiego na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa i modernizacja infrastruktury sportowej w msc. Bartoszewka”, w ramach programu „Mazowsze dla Sportu 2025”.

Przedsięwzięcie miało na celu poprawę funkcjonalności oraz bezpieczeństwa boiska sportowego zlokalizowanego przy ul. Strażackiej w Bartoszewie, a także stworzenie lepszych warunków do aktywnego spędzania czasu wolnego przez Mieszkańców południowej części gminy.

Zakres prac obejmował budowę energooszczędnej sieci elektroenergetycznej 0,4 kV wraz z oświetleniem gminnego boiska oraz strefy siłowni plenerowej, a także aktualizację dokumentacji projektowej. W ramach inwestycji wykonano również piłkochwyty o szerokości 40 m i wysoko-

ści 6 m za bramką boiska, oddzielający pole gry od sąsiadującego stawu.

Projekt obejmował ponadto montaż trybun zewnętrznych, wykonanie systemu monitoringu wizyjnego, w tym montaż kamer, rejestratora oraz zabezpieczonej szafki technicznej, a także montaż nowych drzwi do szatni zewnętrznych.

Uzupełnieniem inwestycji był zakup i montaż stojaków na rowery, co zwiększyło dostępność obiektu dla użytkowników korzystających z alternatywnych środków transportu. Realizacja

zadania przyczyniła się do stworzenia przestrzeni sprzyjającej aktywności fizycznej, integracji Mieszkańców i promowaniu zdrowego stylu życia.

**Mazowsze dla sportu**

Zadanie „Budowa i modernizacja infrastruktury sportowej w msc. Bartoszewka” współfinansowano ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego



## Modernizacja sali gimnastycznej w Józefinie

Gmina Żabia Wola będzie realizowała kolejną inwestycję z zakresu infrastruktury sportowej – kompleksową modernizację sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Józefinie.



W kolejnym roku Gmina Żabia Wola rozpocznie realizację zadania pn. „Modernizacja Sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej w Józefinie”. Planowane prace ogólnobudowlane oraz doposażenie obiektu w niezbędny sprzęt sportowy pozwolą na znaczną poprawę warunków prowadzenia zajęć wychowania fizycznego. Zmodernizowana sala będzie mogła służyć również organizacji wydarzeń sportowych i rekreacyjnych, szczególnie w okresie zimowym.

Na realizację zadania nasz samorząd pozyskał środki zewnętrzne w łącznej wysokości ponad

850 tys. zł. Dofinansowanie pochodzi z Mazowieckiego Programu Rozwoju Bazy Sportowej, realizowanego przez Samorząd Województwa Mazowieckiego (425 031 zł), oraz z Ministerstwa Sportu i Turystyki (425 030 zł).

Planowana inwestycja stanowi kolejny krok w kierunku rozwoju lokalnej infrastruktury sportowej i tworzenia nowoczesnych, bezpiecznych warunków do aktywności fizycznej dla dzieci, młodzieży, jak również starszych Mieszkańców Gminy Żabia Wola.

## Dwa dofinansowania na Orliki w Gminie Żabia Wola

Wnioski złożone przez żabiowski samorząd o dofinansowanie ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej zostały rozpatrzone pozytywnie. Gmina otrzyma dwa dofinansowania na realizację inwestycji w Skutach i Józefinie.



ORLIK – edycja 2025”.

Łączna kwota dofinansowania ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, przekazanych Gminie przez Skarb Państwa – Ministra Sportu i

Turystyki, wyniesie 3 000 000 zł. Na budowę nowego kompleksu sportowego ORLIK przy Szkole Podstawowej im. Marii Kownackiej w Skutach przeznaczone zostanie 2 000 000 zł, natomiast na remont istniejącego kompleksu ORLIK w Józefinie 1 000 000 zł.

Przy szkole w Skutach planowana jest budowa nowoczesnego kompleksu sportowego, obejmującego boisko do piłki nożnej z nawierzchnią ze sztucznej trawy, boisko wielofunkcyjne do koszykówki i siatkówki, zaplecze sanitarno-szatniowe w technologii modułowej, instalację oświetlenia oraz ogrodzenie z piłkochwytnymi. Inwestycja będzie uwzględniała również wykonanie ciągów pieszych, montaż elementów małej architektury oraz budowę sprawnościowego placu zabaw.

Zakres prac planowanych w ramach modernizacji istniejącego kompleksu ORLIK w Józefinie obejmie remont boiska piłkarskiego i boiska wielofunkcyjnego, odnowienie nawierzchni, oświetlenia, ogrodzenia i piłkochwytnych oraz budowę zaplecza sanitarno-szatniowego. W ramach działań fakultatywnych zaplanowano m.in. modernizację placu zabaw, budowę boiska do siatkówki oraz rozbiegu do skoku w dal jako elementu infrastruktury lekkoatletycznej.

Pozyskane środki pozwolą na dalszy rozwój ogólnodostępnej infrastruktury sportowej na terenie Gminy Żabia Wola, zwiększając możliwości aktywnego spędzania czasu wolnego przez dzieci, młodzież i dorosłych mieszkańców oraz podnosząc standard istniejących obiektów sportowych.

## Kabina akustyczna dla Szkoły Podstawowej w Ojrzanowie

Szkoła Podstawowa w Ojrzanowie otrzymała nowoczesne wyposażenie, które realnie wpłynie na komfort nauki i pracy uczniów oraz nauczycieli.

W grudnia, w obecności przedstawicieli Rady Rodziców oraz reprezentacji uczniów, Sekretarz Gminy Żabia Wola Kamila Piątek uroczystie przecięta wstęgę i przekazała szkoleabinę akustyczną, ufundowaną przez Wójta Gminy Żabia Wola, jako jubileuszowy prezent z okazji 120-lecia placówki.

Nowoczesna kabina akustyczna stanowi odpowiedź na potrzeby szkoły związane z zapewnieniem uczniom możliwości wyciszenia i odpo-

czynku w trakcie przerw. Znajdzie ona również zastosowanie podczas zajęć wspierających oraz indywidualnej pracy z dziećmi, znacząco poprawiając warunki nauki i komfort prowadzenia zajęć.

Przekazane wyposażenie jest nie tylko funkcjonalnym udogodnieniem, ale także trwałą pamiątką jubileuszu 120-lecia Szkoły Podstawowej w Ojrzanowie.



# Kierunek profigalaktyka

## ZALECANE BADANIA PROFILAKTYCZNE DLA KOBIET I MĘŻCZYZN PO 18. ROKU ŻYCIA

### Badania krwi:

- ☐ pełna morfologia
- ☐ OB, CRP
- ☐ glukoza na czczo; jeśli wynik przekracza normę – dodatkowe badania w kierunku cukrzycy i insulinooporności
- ☐ lipidogram (cholesterol całkowity, LDL, HDL, trójglicerydy)
- ☐ markery nowotworowe: mężczyźni – PSA (marker raka prostaty), kobiety – test ROMA (marker raka jajnika: Ca125 + HE4)
- ☐ badania diagnostyczne w kierunku poziomu żelaza: żelazo w surowicy, ferrytyna, hemoglobina, hematokryt
- ☐ jonogram
- ☐ witamina B12
- ☐ witamina D3
- ☐ hormony tarczycy: TSH, FT3, FT4
- ☐ kortyzol
- ☐ kwas foliowy, prolaktyna (kobiety)

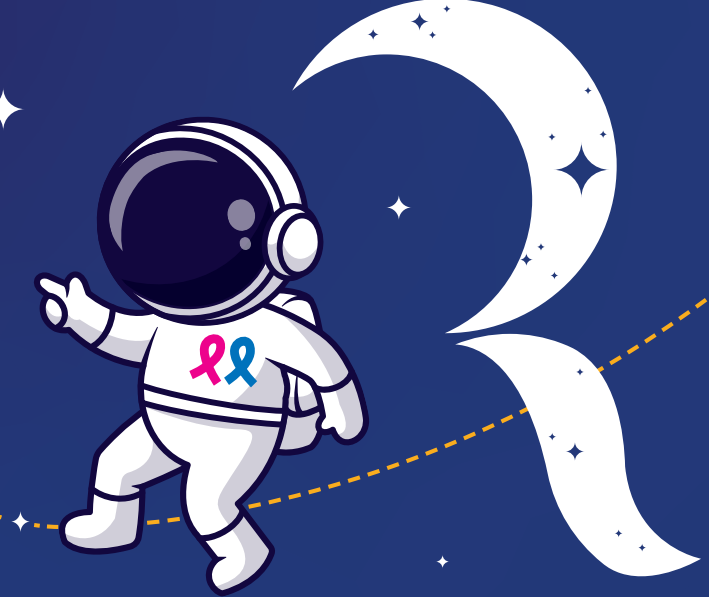
**Lecimy  
na badania!**

### Pozostałe badania:

- ☐ Systematyczny pomiar ciśnienia tętniczego
- ☐ Badanie ogólne moczu – raz w roku
- ☐ Badanie kału – test na obecność krwi utajonej – raz w roku
- ☐ USG jamy brzusznej – raz w roku
- ☐ Gastroskopia/kolonoskopia – raz na 5 lat (polecamy w narkozie 2w1)
- ☐ USG tarczycy – raz w roku
- ☐ RTG klatki piersiowej – raz na 5 lat; osoby palące – raz w roku
- ☐ EKG – raz w roku
- ☐ Kontrola znamion – raz w roku, koniecznie pod dermatoskopem
- ☐ Samobadanie piersi/jąder – co miesiąc

! W przypadku obciążenia rodzinnego, niektóre badania należy wykonywać częściej – zgodnie z zaleceniami lekarza.

♦ Zalecenia opracowane przez Maię Surowicz – założycielkę i prezeskę Fundacji Onkologicznej Rakiety, absolwentkę szkoły medycyny integracyjnej i 2-letniej szkoły naturoterapii, członkinię Society for Integrative Oncology.



- ☐ Badanie gęstości kości – w razie potrzeby lub co 5 lat po 40. r.ż.
- ☐ Psycholog/psychiatra – niezwłocznie, jeśli przez ponad 4 tygodnie utrzymują się: stany lękowe, zaburzenia snu, przewlekły stres, napięcie emocjonalne lub obniżony nastrój
- ☐ Badania genetyczne – przy obciążeniu rodzinnym lub obecności mutacji genetycznej; skierowanie od lekarza POZ do poradni genetycznej
- ☐ Kontrola stomatologiczna – raz w roku + higienizacja (czyszczenie zębów)
- ☐ Okulista – raz w roku + kontrola dna oka
- ☐ Audiolog – w razie potrzeby (np. pogarszający się słuch, szumy uszne)
- ☐ Badanie na obecność metali ciężkich (z krwi i moczu) – raz na 5 lat

#### Kobiety:

- ☐ USG dopochwowe – raz w roku; zalecany harmonogram: USG, po 6 miesiącach test ROMA, po kolejnych 6 miesiącach – ponowne USG
- ☐ USG piersi, mammografia, rezonans – do 35. r.ż. USG; po 35. r.ż. naprzemiennie co rok: w jednym roku USG, w drugim mammografia, w trzecim rezonans
- ☐ Cytologia z genotypowaniem HPV – raz w roku; przy okazji można wykonać szczepienie przeciwko HPV (szczepionka jest dostępna zarówno dla kobiet, jak i mężczyzn)
- ☐ Badanie ginekologiczne – raz w roku (USG transwaginalne + badanie palpacyjne + badanie piersi)

#### Mężczyźni:

- ☐ Badanie urologiczne: USG prostaty i jąder – raz w roku;
- ☐ Badanie per rectum – w razie potrzeby, a po 50. r.ż. – raz do roku;
- ☐ Badanie PSA – raz w roku po 40. r.ż.



R A K I E T Y  
FUNDACJA ONKOLOGICZNA

www.fundacjarakiety.pl  
KRS: 0000414091

biuletyn Urzędu Gminy Żabia Wola nr 64/2025

## Profilaktyka - dłuższe życie

Gmina Żabia Wola kontynuuje działania na rzecz profilaktyki zdrowotnej we współpracy z Fundacją Onkologiczną Rakiety. W grudniu 2025 roku, podsumowując mijający rok, zachęcamy Mieszkańców do zaplanowania badań na 2026 rok zgodnie z zaleceniami ekspertów. Materiały podkreślają znaczenie wczesnego wykrywania nowotworów poprzez systematyczne badania.

#### Kluczowe badania profilaktyczne

Fundacja Rakiety rekomenduje kompleksowe badania krwi, w tym morfologię, lipidogram, markery nowotworowe (PSA dla mężczyzn, ROMA dla kobiet) oraz poziomy witamin D3 i B12. Dodatkowe badania obejmują USG jamy brzusznej i tarczycy raz w roku, EKG, kontrolę znamion pod dermatoskopem oraz systematyczny pomiar ciśnienia tętniczego. W grudniu warto zaplanować samobadanie piersi/jąder co miesiąc oraz wizytę u stomatologa czy okulisty.

#### Profilaktyka dla kobiet i mężczyzn

Kobiety powinny wykonywać cytologię z HPV raz w roku, USG dopochwowe oraz naprzemiennie USG piersi, mammografię i rezonans po 35. roku życia. Mężczyźni po 40. roku życia – badanie PSA i USG prostaty/jąder raz w roku, a po 50. – badanie per rectum. Wszyscy korzystają z gastroskopii/kolonoskopii co 5 lat, najlepiej w narkozie 2w1.

### Profilaktyka stomatologiczna wśród młodzieży - pilotaż w SP im. Kawalerów Orderu Uśmiechu w Józefinie

W grudniu Gmina Żabia Wola rozpoczęła pilotażowy program profilaktyczny ukierunkowany na przeciwdziałanie próchnicy u dzieci i młodzieży. Jako pierwsi do akcji włączyli się ósmoklasiści ze Szkoły Podstawowej w Józefinie, którzy 2 grudnia rozpoczęli cykl wizyt w gabinecie stomatologicznym. Podczas spotkań uczniowie dowiedzieli się, jak prawidłowo dbać o higienę jamy ustnej, a każdy z nich przeszedł przegląd stomatologiczny. Młodzież otrzymała też indywidualne zalecenia dotyczące dalszego postępowania – zarówno w zakresie leczenia, jak i utrzymania zdrowego stanu uzębienia. Wyniki wizyt napawają optymizmem. Okazało się, że większość uczniów bardzo dobrze dba o swoje zęby, a jedynie kilku z nich wymaga dalszej konsultacji stomatologicznej. To dowód na rosnącą świadomość zdrowotną młodych Mieszkańców naszej gminy i skuteczność działań edukacyjnych prowadzonych w szkołach.

Program profilaktyczny będzie kontynuowany w 2026 roku, obejmując kolejne grupy uczniów z terenu Gminy Żabia Wola.

#### Działania Gminy w 2025 roku

W październiku, Miesiącu Świadomości Raka Piersi, gmina zorganizowała warsztaty z samobadania prowadzone przez ekspertów Fundacji Rakiet, z praktyką na fantomach i dystrybucją kalendarzy badań. Uczestnicy poznali ryzyka raka skóry, prostaty i szyjki macicy, a Mieszkanki miały możliwość skorzystać dwukrotnie z bezpłatnych mammografii. Te inicjatywy budują prozdrowotne postawy wśród Mieszkańców.



## Blżej Mieszkańców

## Zdrowy Kręgosłup 2026

Od stycznia zapraszamy Mieszkańców Gminy Żabia Wola do udziału w kolejnej edycji programu „Zdrowy kręgosłup”, finansowanego ze środków budżetu Gminy Żabia Wola.

Regularne ćwiczenia prowadzone są w przyjaznej atmosferze i mają na celu poprawę kondycji kręgosłupa oraz ogólnej sprawności fizycznej.

Spotkania odbywają się w trzech lokalizacjach na terenie Gminy:

#### Poniedziałki:

godz. 20:00–21:00  
- Szkoła Podstawowa w Ojrzanowie,  
ul. Szkolna 1 – hala sportowa

#### Środy:

godz. 19:00–20:00  
- OSP Skuły, ul. Strażacka 9,  
Bartosówka  
godz. 20:30–21:30  
- Szkoła Podstawowa w Józefinie,  
ul. Mazowiecka 1

#### INFORMACJE DLA UCZESTNIKÓW

- Należy zabrać ze sobą maty do ćwiczeń oraz wodę

- Możliwy jest udział w spotkaniach z dzieckiem lub wnukiem – pod warunkiem sprawowania nad nim opieki przez rodzica lub dziadków.

- Program skierowany jest do osób dorosłych. Osoby z problemami zdrowotnymi powinny przed rozpoczęciem udziału skonsultować się z lekarzem. Istnieje również możliwość zgłoszenia prowadzącej indywidualnych dolegliwości w celu dostosowania zakresu ćwiczeń.

#### Ważne:

Nie zaleca się udziału w spotkaniach po wcześniejszym zażyciu środków przeciwbólowych. W takiej sytuacji wskazany jest odpoczynek.

WSTĘP WOLNY!

## Obwodnica Aglomeracji Warszawskiej (OAW)

Wariant 4 uznany przez Gminę za najkorzystniejszy dla Mieszkańców



W związku z trwającymi w Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad pracami w zakresie wyznaczania przebiegu Obwodnicy Aglomeracji Warszawskiej (OAW), Wójt Gminy Żabia Wola oraz Rada Gminy uznali proponowany Wariant 4 za najkorzystniejszy spośród czterech analizowanych przebiegów OAW.

Wariant ten, oparty w maksymalnym stopniu na istniejącym przebiegu drogi krajowej nr 50, najbardziej uwzględnia istniejącą infrastrukturę transportową, minimalizując wpływ na nowe obszary zabudowy oraz ograniczając ingerencję w tereny o wysokich walorach przyrodniczych i krajobrazowych. Każdy z pozostałych wariantów wiąże się z poważnym ryzykiem protestów społecznych, wynikającym m.in. z konieczności przeprowadzenia inwestycji przez obszary mieszkaniowe, rolne i leśne, co mogłoby znacząco obniżyć komfort życia Mieszkańców oraz wpłynąć na lokalną strukturę przestrzenną.

4 listopada 2025 roku w OSP Skuły odbyło się spotkanie informacyjne z przedstawicielami firmy TRAKT Sp. z o.o. dotyczące Studium Techniczno-Ekonomiczno-Środowiskowego dla OAW, odcinek od DK92 (bez węzła) do S7 (z węzłem).

Podczas spotkania Mieszkańcy mogli uzyskać informacje indywidualne na temat projektowanych przebiegów OAW. Do 21 listopada prowadzone były w tym zakresie konsultacje poprzez wypełnienie i przesłanie formularza opinii.

Władze gminy podkreślają, że wszelkie działania będą prowadzone z zachowaniem dialogu z mieszkańcami, a decyzje dotyczące planowanej inwestycji będą podejmowane z uwzględnieniem interesu społeczności lokalnej.

Więcej informacji na temat opracowania:



## System Kaucyjny

Zwrot kaucji za butelki i puszki

Od października 2025 roku w całej Polsce obowiązuje system kaucyjny, którego celem jest ograniczenie ilości odpadów trafiających do środowiska oraz zwiększenie poziomu recyklingu.

W praktyce wygląda to tak, że kupując napoje w określonych opakowaniach, konsumenci uiszczają kaucję w wysokości 50 groszy, którą mogą w całości odzyskać po zwrocie pustych opakowań.

**System kaucyjny dotyczy 3 rodzajów opakowań: plastikowych butelek jednorazowych do 3 litrów, szklanych butelek wielorazowych do 1,5 litra oraz metalowych puszek do 1 litra.**

Opakowania objęte systemem są oznaczone znakiem kaucyjnym, kaucję można odzyskać niezależnie od tego, gdzie zakupiono dany produkt, a paragon nie jest wymagany.

Puste, nieuszkodzone i czyste opakowania można oddawać w sklepach o powierzchni powyżej 200 m<sup>2</sup> – mają one obowiązek ich przyjmowania oraz w mniejszych sklepach, które dobrowolnie przystąpiły do systemu.

UWAGA! Zwrot jest możliwy jedynie dla opakowań oznaczonych symbolem systemu kaucyjnego, a kaucja jest zwracana natychmiast po oddaniu opakowania.

Na terenie Gminy Żabia Wola nie funkcjonują obecnie sklepy wielkopowierzchniowe, które są zobowiązane do odbioru opakowań. Mniejsze sklepy działające na terenie gminy, mogą dobrowolnie przystąpić do systemu kaucyjnego.



## Nowoczesne wyposażenie jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej w Gminie Żabia Wola

Sprzęt i umundurowanie dla jednostek OSP w Skułach oraz w Żelechowie



29 września 2025 r., jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Skułach i w Żelechowie otrzymały sprzęt i umundurowanie zakupione dzięki wsparciu Urzędu Marszałkowskiego.

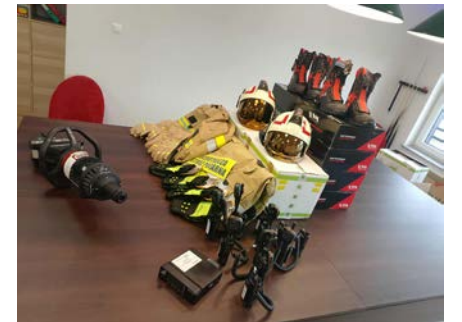
Dotacja w wysokości 50 000 zł, pozyskana w ramach zadania „OSP – edycja 2025”, pozwoliła na zakup dwóch kompletów ubrań specjalnych, dziesięciu par obuwia bojowego, sześciu hełmów oraz rękawic technicznych i pożarniczych.

Dodatkowo wyposażenie jednostek zostało uzu-



pełnione o radiotelefon przewoźny, radiotelefony nasobne, narzędzie hydrauliczne – rozprężacz ramieniowy. Nowy sprzęt znacznie usprawni prowadzenie działań ratowniczo-gaśniczych na terenie gminy i regionu.

W uroczystym przekazaniu uczestniczyli m.in. przedstawiciel Urzędu Marszałkowskiego, Radny Województwa Mazowieckiego Grzegorz Benedyckiński, a także przedstawiciele władz gminy oraz kierownictwo jednostek OSP.



Współfinansowano ze środków Samorządu Województwa Mazowieckiego w ramach zadania OSP - edycja 2025

## Mazowsze dla OSP Skuły – nowe inwestycje



W 2025 roku strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej w Skułach przeprowadzili remont pomieszczenia socjalnego w swojej strażnicy.

Prace zostały dofinansowane w ramach programu „Mazowieckie Strażnice OSP – edycja 2025”, dzięki wsparciu Samorządu Województwa Mazowieckiego.

Na realizację zadania gmina otrzymała 40 000 zł dotacji z Urzędu Marszałkowskiego, łączny koszt



zadania wyniósł 65 000 zł gdzie wkład własny z budżetu Gminy Żabia Wola to 25 000 zł.

W ramach remontu boazerię zastąpiono płytami GK, wymieniono posadzkę, instalację elektryczną i hydrauliczną, a także zamontowano nowe drzwi wejściowe do pomieszczenia.

Dzięki odnowionemu zapleczu strażacy mogą teraz korzystać z nowoczesnego i funkcjonalnego miejsca do odpoczynku po akcjach ratowniczych, co znacząco wpływa na ich komfort i gotowość bojową.



Prace zostały zrealizowane przy udziale środków otrzymanych od Samorządu Województwa Mazowieckiego w ramach zadania „MAZOWIECKIE STRAŻNICE OSP-edycja 2025”

## „Rodzina Senioralna”

Rozmowa z Katarzyną Poławską – Koordynatorką Uniwersytetu Trzeciego Wieku przy Domu Kultury w Żabiej Woli



**Redakcja:** Trwa kolejny rok akademicki Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Domu Kultury w Żabiej Woli - jego inauguracja miała piękną oprawę.

**Katarzyna Poławska:** Tak, z wielką radością rozpoczęliśmy kolejny rok akademicki naszego Uniwersytetu. Uroczysta inauguracja odbyła się w wyjątkowej atmosferze, a jej artystycznym akcentem był piękny koncert fortepianowy w wykonaniu Błażeja Dziomdziory. To było niezwykle inspirujące rozpoczęcie nowego sezonu edukacyjnego i wielka radość, że po długiej przerwie wakacyjnej wróciliśmy do regularnego cyklu spotkań.

**Red:** Co w tym roku dzieje się w UTW?

**KP:** Nasz program jest jak zawsze bardzo różnorodny, dostosowany do zainteresowań i pasji naszych uczestników. Spotykamy się cyklicznie w każdy czwartek na wykładach interdyscyplinarnych – od historii i geografii, przez dietetykę, aż po podróże. Nie brakuje też zajęć praktycznych – prowadzimy warsztaty rękodzielnicze, podczas których seniorzy tworzą prawdziwe dzieła sztuki. Ważną częścią naszych działań są też szkolenia z zakresu bezpieczeństwa. W tym roku mamy też



za sobą warsztaty z Policją oraz ZUS-em, dzięki czemu nasi słuchacze mogą czuć się bezpiecznie i być w tym zakresie dobrze poinformowani.

**Red:** Wspomniła Pani o edukacji cyfrowej. To chyba nowość w ofercie Domu Kultury?

**KP:** Tak, w ramach projektu „Włączamy Cyfrowo Mazowsze” odbył się kurs, skierowany do osób 55+. Uczestnicy uczyli się obsługi smartfonów, korzystania z aplikacji i Internetu w bezpieczny sposób. To bardzo ważne, bo kompetencje cyfrowe otwierają seniorom nowe możliwości kontaktu ze światem – z rodziną, urzędami, kulturą.

**Red:** A jak wygląda aktywność fizyczna wśród słuchaczy UTW?

**KP:** Bardzo pręźnie! Od dwóch lat działa grupa wolontariatu, którą sami założyliśmy nazywa się „Z sercem do seniora UTW Żabia Wola”. Powstała dzięki mini grantowi zdobytemu w ramach projektu Towarzystwa Inicjatyw Twórczych „ę”. Spotykamy się w każdą środę i spacerujemy z kijkami praktycznie po całej gminie. To nie tylko ruch, ale i integracja oraz świetna zabawa. Za nami już 60 takich spacerów. Dodatkowo Seniorzy chętnie korzystają z zajęć „Pilates Senior” które są dedykowane specjalnie dla nich, co pozwala im dbać o kondycję i dobre samopoczucie.

**Red:** Czy oprócz wykładów i zajęć ruchowych są też inne formy aktywności?

**KP:** Oczywiście! W ostatnim czasie uczestnicy UTW wybrali się na wycieczkę do Torunia, podczas której zwiedzali miasto i rynek, a także brali udział w warsztatach wypieku tradycyjnych pierników. Seniorzy uczestniczą też w zajęciach językowych – już kolejny rok uczymy się angielskiego, a w planach mamy rozszerzenie o język hiszpański. Mamy też dwie prężnie działające grupy teatralne, które przygotowują występy dla lokalnej społeczności. Planujemy również wycieczki krajoznawczo-kulturowe, które pozwalają łączyć edukację z przyjemnością odkrywania nowych miejsc.

skiego, a w planach mamy rozszerzenie o język hiszpański. Mamy też dwie prężnie działające grupy teatralne, które przygotowują występy dla lokalnej społeczności. Planujemy również wycieczki krajoznawczo-kulturowe, które pozwalają łączyć edukację z przyjemnością odkrywania nowych miejsc.

**Red:** Dom Kultury w Żabiej Woli od lat wspiera kulturę i edukację. Jak układa się współpraca z UTW?

**KP:** Uniwersytet Trzeciego Wieku działa przy Domu Kultury od 2018 roku. Ja dołączyłam do zespołu w 2023 roku i z dumą współtworzę naszą „Rodzinę Senioralną”. Wszystkie działania i inicjatywy, które udało się nam zrealizować, są efektem wspólnej pracy i ogromnego zaangażowania naszych słuchaczy. Jako Dom Kultury stawiamy na kulturę wysoką – regularnie organizujemy wyjścia do teatrów i muzeów, co pozwala seniorom obcować z żywą sztuką i poszerzać horyzonty. Już teraz mogę zdradzić, że w styczniu 2026 roku cały Uniwersytet Trzeciego Wieku Domu Kultury w Żabiej Woli wybierze się do Teatru Narodowego na spektakl pt. „Maria Stuart”

**Red:** Na koniec – co powiedzieliby Pani osobom, które jeszcze nie dołączyły do Uniwersytetu Trzeciego Wieku?

**KP:** Zapraszam wszystkich chętnych seniorów z gminy Żabia Wola do naszej studenckiej braci. Uniwersytet Trzeciego Wieku to nie tylko nauka, ale też przyjaźnie, pasje i ogromna dawka pozytywnej energii. U nas każdy znajdzie coś dla siebie – od wykładów, przez zajęcia ruchowe, po artystyczne wyzwania. Warto być częścią tej wspianej społeczności.



## „Silna rodzina”

Nowy projekt wsparcia dla rodzin w Gminie Żabia Wola



**Szeroka oferta wsparcia dla rodzin**

Od stycznia 2026 r. rozpoczną się zajęcia i konsultacje, które obejmą m.in.:

- terapię logopedyczną,
- konsultacje psychologa dziecięcego,
- konsultacje psychiatry dziecięcego i młodzieżowego,
- indywidualne zajęcia rehabilitacyjne i ruchowe,
- trening zastępowania agresji,
- biofeedback,
- gimnastykę korekcyjno-kompensacyjną dla dzieci,
- trening umiejętności społecznych,
- warsztaty dla rodziców,
- świąteczne spotkanie podsumowujące projekt.

Zajęcia będą dostosowane do indywidualnych potrzeb uczestników, tak aby pomoc była skuteczna i odpowiadała na rzeczywiste problemy rodzin.

**Dla kogo przeznaczony jest projekt?**

Uczestnikami projektu będzie 40 rodzin zamieszkujących Gminę Żabia Wola – około 40 rodziców/

opiekunów oraz 40 dzieci i młodzieży. Wsparcie jest odpowiedzią na zgłaszane potrzeby związane z zapewnieniem bezpłatnych warsztatów rozwijających umiejętności społeczne i rodzicielskie, dostępem do działań wzmacniających więzi rodzinne oraz możliwością udziału w specjalistycznych warsztatach i terapiach dla dzieci dostosowanych do indywidualnych potrzeb.

Projekt realizowany jest w ramach Priorytetu VIII „Fundusze Europejskie dla aktywnej integracji oraz rozwoju usług społecznych i zdrowotnych na Mazowszu”, Działanie 8.6 Usługi społeczne na rzecz rodzin.

Całkowita wartość dofinansowania wynosi:

781 380,00 zł.

Projekt „Silna rodzina” stanowi ważny krok w kierunku budowania kompleksowego systemu wsparcia społecznego na terenie gminy. Dzięki zaangażowaniu instytucji, specjalistów i środków unijnych rodziny otrzymają profesjonalną i skuteczną pomoc, sprzyjającą poprawie jakości życia oraz wzmacnianiu relacji rodzinnych.



## Żabiowska Karta Dużej Rodziny

Dla rodzin wielodzietnych zamieszkałych w Gminie Żabia Wola



Na mocy Uchwały Nr 97/XIX/2025 Rady Gminy Żabia Wola z dnia 25 września 2025 r. Gmina Żabia Wola kontynuuje działania ukierunkowane na poprawę warunków życia rodzin wielodzietnych zamieszkujących jej teren.

Jednym z dostępnych instrumentów wsparcia jest Karta Dużej Rodziny. Dokument ten uprawnia do korzystania z ulg i udogodnień oferowanych zarówno przez instytucje publiczne, jak i partnerów programu, a jego celem jest realne wsparcie rodzin wychowujących troje lub więcej dzieci. O Kartę Dużej Rodziny mogą ubiegać się członkowie rodzin wielodzietnych, o których mowa w ustawie z dnia 5 grudnia 2014r. o Karcie Dużej Rodziny, pod warunkiem zamieszkiwania na terenie Gminy Żabia Wola.

Wniosek o wydanie Karty należy złożyć w Centrum Usług Społecznych (CUS) w Żabiej Woli przy ul. Główniej 5, w pokoju nr 3. Wydanie Karty Dużej Rodziny jest całkowicie bezpłatne.

Wymagane dokumenty:

- wypełniony wniosek,
- zaświadczenie, legitymacja lub inny dokument potwierdzający kontynuowanie nauki – w przypadku dzieci powyżej 18. roku życia.

Szczegółowe informacje można uzyskać telefonicznie pod numerem: 46 857 82 88 (wew. 20).

Żabiowska Karta Dużej Rodziny może być wykorzystywana wyłącznie na poziomie lokalnym, zgodnie z ofertą partnerów programu (wykaz obok). Zakres dostępnych ulg oraz lista podmiotów honorujących Kartę mogą ulegać zmianom, dlatego warto na bieżąco śledzić informacje publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej CUS w Żabiej Woli, link w fotokodzie.



## Zniżki na Kartę Dużej Rodziny

Finansowane z budżetu Gminy Żabia Wola

- 50% na zakup biletów do KINA w CENTRUM KULTURY w Grodzisku Maz. ul. Spółdzielcza 9

- 50% na zakup biletów na PŁYWAŁNIĘ „WODNIK 2000” w Grodzisku Maz., ul. Montwiłła 41

- 50% na zajęcia dla dzieci i młodzieży organizowanych przez Dom Kultury w Żabiej Woli

Oferowane przez lokalnych przedsiębiorców

- 12% na zabieg: Michał Oracz Fizjoterapia, ul. Spółdzielcza 2D, Żabia Wola

- 10% na wypełnienia kompozytowe: NZOZ STOMATOLOGIA AKODENT, Karina Kozłowska, ul. Główna 40, Żabia Wola

- 10% na zajęcia z j. angielskiego: DOGADANI ANETA REDMER, ul. Zielonej Żabki 3, Żabia Wola

Wesołych  
Świąt!

